



PAPAUTÉ

Pour une élection populaire

par JEAN-CLAUDE BESRET (\*)

LES mass media donnent désormais une dimension mondiale au cérémonial papal. Dans le même temps, la machine se met silencieusement à fonctionner...

de désignation du pape suppose qu'on accorde une réelle importance à son existence institutionnelle. Pendant des années l'acte a été lutté pour une certaine image de l'Eglise...

La manière de procéder à sa désignation n'est donc pas un jeu innocent. C'est, au plan symbolique, la représentation de la vie de millions de chrétiens...

L'illusion d'un choix

Ces faits méritent réflexion et que soit clairement posée la question du mode d'élection à la papauté sur quelle légitimité se fonde le droit actuel...

Or, dans le système actuel, le pape choisit les hommes chargés de désigner son successeur. Les sociologues diraient que c'est un beau modèle de reproduction assurée. Aucune surprise à attendre...

Depuis quelques mois cependant plusieurs indices de météorologie sociologique permettent de diagnostiquer un changement de climat...

Un recours au suffrage universel (au niveau du «diocèse de Rome» et l'on considère le pape en premier lieu comme évêque de Rome, ou au niveau de l'Eglise tout entière, si on le considère avant tout dans sa fonction universelle)...

Labourer la mer

par GABRIEL MATZNEFF

L'ONGTEMPS, j'ai pris part à des réunions œcuméniques; mais voilà des années que je ne le fais plus. Nous parlons toujours trop. Or, comme le dit admirablement saint Isaac le Syrien...

ou une nouvelle confirmation, en attendant les commentaires radiophoniques, soudain touché par l'air de la colonne orientale, s'exclame sur les cathédrales originelles du tiers-monde...

Ni demi-monde ni tiers-monde

Décidément, les orthodoxes, qui depuis trente ans usent leur sève dans les conférences œcuméniques, auraient mieux fait

de rester chez eux. Ils ont labouré la mer. Dans l'Eglise, qui est le corps du Christ, il n'y a ni Orient ni Occident, ni demi-monde ni tiers-monde...

Quant au «successeur de Pierre», l'enfermé dans ma chronique de la semaine prochaine. Ce sera ma contribution œcuménique aux fêtes de l'Assomption de la Vierge.

Mesure de l'âge

par CLAUDE MAURICAC

UN escalier intérieur montait de l'atelier-salon au bureau que mon père avait installé dans une «chambre de septième» et qu'il appelait son cabinet. Endroit où nous étions rarement admis.

Trois jours plus tard, le 25 janvier 1922, mon père nota dans un carnet ceci, qu'il a survécu dans le trop bruyant Journal d'un homme de trente ans: «Hier soir, je travaillais au salon, lorsqu'on m'annonça André Gide. Il venait me lire très simplement un carnet intime datant d'une période mystique de sa vie. Grande et secrète tendresse pour le Christ. (...) Je lui ai montré au cagibi la place d'honneur qu'occupent ses livres. Visite qui m'a deux ans, m'ait bouleversé de joie...»

J'en suis à mon cinquième...

Quelques années passent, et je suis encore un enfant lorsque, en juin 1928, j'interviewe Jean Cocteau dans ce même cabinet, pour mon Journal polycoché l'Académie, «le plus petit tirage de tous des journaux du monde». Je ne me suis jamais consolé d'avoir perdu ce texte. Il ne parut point.

ADIEU CALIFORNIE

par Alistair MacLean

Dans le château d'Adlerheim, le terroriste Moro détient quatre des plus grands physiciens des Etats-Unis. Par une arnaque, il obtient d'eux qu'ils reconnaissent que Moro détient tous les diagrammes de la bombe H. Pendant ce temps, les enquêteurs, Ryder, dans la femme et la fille sont désemparés et égarés par Moro, son fils Jeff et le major Dunne ont été convoqués chez le grand patron du F.B.I. à Los Angeles.

Singapour, encore Manille, Tokyo, Los Angeles. Il est tombé amoureux de l'orient mystérieux, ma parole, dit-il en passant le passeport à Jeff. Sur-tout la police a demandé à parler au sergent Parker.

Il est spécialement lorsqu'elle voulait extorquer quelque faveur à son père, s'imaginant à tort qu'en casolant ainsi Parker elle rendait Ryder jaloux.

Handwritten note: 1978







Le Monde

politique

LE VOYAGE DU PREMIER MINISTRE DANS LE CALVADOS

< Je souhaite qu'à tous les niveaux les légitimes différences d'opinion puissent s'estomper >, déclare M. Barre

Viré. — Effort, responsabilité, adaptation, mais aussi équilibre, harmonie et enfin espoir et confiance ont été les maîtres mots du voyage de M. Raymond Barre, jeudi 10 août, dans le Calvados.

De notre correspondant

l'effort, mais, si elle est suivie, ils peuvent avoir confiance dans l'avenir. — Il leur donne en exemple la formidable mutation que la France a connue depuis la guerre, preuve, pour lui, que « notre pays est capable de s'adapter, à condition que nous le voulions et que nous acceptions une certaine discipline ».

Le séjour normand du premier ministre avait commencé, comme nous l'indiquions dans nos dernières éditions du 11 août, à 9 h. 15 à la mairie de Trouville, où il avait été accueilli par M. Médard modéré favorable à la majorité. Il avait participé à une réunion du conseil de district de Trouville-Deauville, organisme présidé par M. Michel d'Ornano.

l'absence, regrettée des élus de gauche, ou, peut-être, à la polémique entre M. Robert Fabre et les partis de gauche. Le cortège officiel se dirigea alors vers la nouvelle caserne de gendarmerie, une maison ronde pour les bureaux, au lieu de petits collectifs, pour les habitations, que rien ne distingue des « cités », qui les entourent.

les pouvoirs publics, a-t-il assuré, veilleront à la préservation des lieux de pêche. Pour l'agriculture, la seule il a soulignée, une amélioration des structures agricoles et une augmentation de la valeur ajoutée des productions. C'était évidemment sur la situation industrielle que ses déclarations étaient les plus éloquentes.

étaient fixés (les élus socialistes et communistes se sont surtout abstenus), les Français de base d'étaient guère tombés à l'écart à Trouville et à Deauville pour voir le premier ministre.



VOUS AUREZ TOUT : la mer à 150 mètres l'hippodrome de cagnes-sur-mer à 4 minutes cannes à 15 minutes nice à 20 minutes l'aéroport à 12 minutes port st-laurent à 1500 mètres un marché de provenance à votre porte le vieux village du haut-de-cagnes tout proche et le meilleur rapport qualité-prix RESIDENCE LES HEURES CLAIRES appartements décorés renseignements et vente sur place : 91, av. de nice - 06170 cros-de-cagnes tél. (93) 31.00.23

Le tourisme en milieu rural Bains de notables, buffet normand, quelques instants de repos et l'éléphant emmenant le premier ministre dans le bocage. Du bocage d'Angie et de la plaine de Caen, M. Barre n'aura eu qu'une vision aérienne.

Ce jour que j'attendais...

(Suite de la première page.) Ah! Laissons de côté ces horribles jeux de la politique — la proportionnelle pour les municipales, la distribution de millions aux amateurs de supranationalité! Expliquons aux Français que les circonstances ne permettent ni l'abandon ni l'insécurité de ce travail et que les autres travaillent moins en sont moins nombreux; montrons à nos compatriotes que les pays qui ont pratiqué une sérieuse politique de coopération internationale sont ceux qui ont donné le plus de confort à leurs nationaux; le pouvoir d'achat le plus élevé; sachons rendre son sérieux au budget de l'Etat et à celui de la sécurité sociale; sachons rendre au Plan son « ardente obligation »; cessons l'insidieuse propagande déstabilisatrice et, au contraire, donnons un bon coup de politique favorable à la jeunesse, à la femme, à la mère de famille, à l'enfant — priorité des priorités!

DANS LA BAIE DE SAINT-FLORENT

Les nationalistes corses dynamitent le château de M. Beghin et réunissent une conférence de presse

De notre correspondant

Bastia. — Le Front national de libération Corse (F.N.L.C.) vient de ré-ouvrir une nouvelle action spectaculaire. Recevant les journalistes bastiais dans la soirée du jeudi 10 août, leurs porte-parole présentaient à la fin de l'entretien : « Vous êtes ici dans la propriété d'un haut personnage, ami de l'Etat français : M. Beghin, des services de commandement de trente hommes investis le château, neutralisés et mis en lieu sûr ses dix occupants qui seront libérés ultérieurement ».

fondateur car la fraude s'est manifestée sous toutes les formes sous la complicité de l'administration. Cette consultation révèle à leur yeux une autre réalité coloniale : les voix non-corses. Les Français de Corse ont voté à droite, même ceux de gauche. A preuve, les résultats de Calvi et Ghisonaccia, dont les maires continuent pourtant les scandales de gauche. La Corse qui vit et qui lutte, ce n'est pas cela. Nouveau réquisitoire contre les partis : « Les radicaux de gauche et le clan Giacobbi sont aujourd'hui alliés à la droite. Le parti socialiste est victime de ses contradictions insulaires, il n'a qu'une faible influence et son projet de statut particulier est nettement insuffisant. Quant au parti communiste, il ne reconnaît pas les droits imprescriptibles du peuple corse, il subit la pression de ses aînés et n'a rien de plus à offrir que la corruption. Les partis n'hésitent pas à reprendre nos propres mots d'ordre mais en les vidant de leur contenu pour mieux tromper le peuple. »

Avant de reprendre l'hélicoptère pour Paris, M. Barre a coupé un second ruban tricolore, celui du barrage de la Dathée, utilisé les jours pour l'irrigation, en eau de la région de Viré et l'animation touristique du bocage.

« En conclusion : « Le clivage de droite ou de gauche perpétue l'absence de notre peuple en le maintenant dans un état d'assistance et de corruption. Les partis n'hésitent pas à reprendre nos propres mots d'ordre mais en les vidant de leur contenu pour mieux tromper le peuple. »

La mission proposée à M. Fabre

M. BRACQUE (M.R.G.) S'ENTRETIENT AVEC LES CONSEILLERS DE M. GISCARD D'ESTAING Les modalités de la mission d'étude sur le chômage que le président de la République a proposée à M. Robert Fabre font l'objet de discussions entre M. Pierre Bracque, ancien membre du secrétariat national du M.R.G., animateur de la minorité du mouvement, et les conseillers de M. Giscard d'Estaing. M. Bracque, qui seconde M. Fabre dans cette affaire, a indiqué à l'A.P. le jeudi 10 août, que ces pourparlers visent « à définir la mission, à définir les contours de cette mission, à laquelle l'ancien président du M.R.G. a donné son accord de principe. En premier lieu, a-t-il ajouté, il s'agit de répondre aux conditions posées par le départ de l'Aspeyron, à savoir, avant l'entrée en matière, d'investigation et d'accès aux dossiers, avec la possibilité d'exprimer ses propositions et conclusions en toute indépendance, pour voir se faire le porte-parole des nombreuses suggestions qu'il reçoit actuellement du public, dispersées en de nombreux moyens matériels ».

LE M. R. G. PROPOSERA EN SEPTEMBRE DES MESURES ECONOMIQUES « En libérant progressivement les prix M. Monory pratique la lutte en avant et engage la France dans une spirale déstabilisante en matière d'inflation et de chômage. Les radicaux de gauche estiment qu'il est illusoire de croire que l'on obtiendrait une réduction du chômage par une accélération de l'inflation, a déclaré de Mouvement des radicaux de gauche dans un communiqué. « En dehors des mesures à court terme que le M.R.G. exposera en septembre, après avoir discuté, notamment avec les principaux syndicats, le Mouvement estime que des mesures d'une portée urgente et profonde de la Vite Plus s'imposent et méritent un débat au Parlement pour mettre sur pied une politique économique saine et contractuelle, notamment en particulier l'effort sur le secteur tertiaire pour élaborer après consultation des partenaires sociaux un plan d'investissement pour les années 1978-1980. »

M. Jean Charpentier, secrétaire général de la Fédération du Val-de-Marne du M.R.G. : « En répondant avec faveur aux propositions de Giscard d'Estaing, Robert Fabre agit comme il s'attendait, à côté de la mauvaise organisation radicale susceptible de voir ses propres objectifs politiques entravés par son action personnelle et comme si cette organisation n'avait pas posé que toute forme d'engagement et de consentement d'action présidentielle avec ses mêmes objectifs. Robert Fabre a agit comme si la réalité du M.R.G. en tant que parti cohérent, lui était indifférente... et il faut que lui-même et son parti se libèrent toutes les conséquences, — soit comme si le M.R.G. lui était subordonné, ce qui, en tout état de cause, n'est plus le cas depuis le congrès de Paris, en mai dernier. »

Mme Nicole Chouquet, secrétaire générale adjointe du R.F.R., qui participait, le mercredi soir 9 août, à un séminaire de soutien en faveur de M. Maurice Mességué, candidat de la majorité dans la 2e circonscription du Gers à l'élection législative partielle du 10 août, a déclaré : « L'entrée des pays méditerranéens dans la Communauté économique européenne ne sera possible que lorsque des nations seront des démocraties avancées. Oui à cette Europe élargie, mais plus tard. »

Pour votre DEMENAGEMENT 208 10-30 ODOUL 16, rue de l'Atlas - 75019 PARIS Société Tuniso-Italienne offre emploi à l'Ingénieur, 1 Adjoint technique, 3 Métreurs, 3 Chefs chantiers, 3 Chefs d'équipe pour travaux de pose d'égarats et bâtiment. Durée des travaux: 2 ans. Ecrire à : VIANINI, VIA DELLA FERRATELLA 25 ROME (ITALIE)

jeunes

Handwritten signature or mark at the bottom of the page.



JUSTICE

Le trio-frao dans une banque d'Anancy : une employée incriminée

Neuf mois d'enquête ont été nécessaires à la police judiciaire d'Anancy et à la sûreté urbaine pour retrouver les auteurs du cambriolage de la Banque française pour le commerce, située rue d'Aléry à Anancy. Pendant le week-end du 11 novembre 1977, 51 coffres avaient été dévalisés à l'aide d'un chainon...

Recherché par la R.F.A., un activiste irlandais est arrêté près de Cannes

Les policiers de la sûreté urbaine de Cannes et de la police judiciaire de Nice ont appréhendé, mercredi 9 août, dans une villa de Forêt-la-Croix, à Thonon (Alpes-Maritimes) où il résidait depuis quelque temps avec des amis, un ressortissant irlandais qui fait l'objet de recherches dans plusieurs pays, aux États-Unis et au Canada notamment.

CARNET

Naissances — Caroline ELIACHEFF et Marc KARMIFF, Nicolas et Jeremy, ont la joie d'annoncer la naissance de Nathanaël, Paris, le 6 août. — Christian THOMAS-CRITON et Christiane, née Andrieux, ont la joie d'annoncer la naissance de...

— Les religieuses de Notre-Dame-de-Elon ont la grande douleur de faire part du décès de leur vénérable sœur M. M. SEUR EMMA, née Michelle Bourdel, survenue à Marseille, le 26 juillet 1978.

— Les religieuses de Notre-Dame-de-Elon ont la grande douleur de faire part du décès de leur vénérable sœur M. M. SEUR EMMA, née Michelle Bourdel, survenue à Marseille, le 26 juillet 1978.

— Les religieuses de Notre-Dame-de-Elon ont la grande douleur de faire part du décès de leur vénérable sœur M. M. SEUR EMMA, née Michelle Bourdel, survenue à Marseille, le 26 juillet 1978.

AUJOURD'HUI

Attention contre la prison de Montpellier. — Un engin explosif de faible puissance a été lancé, ce jeudi 10 août, vers 2 heures, contre la maison d'arrêt de Montpellier (Hérault). L'attentat a été revendiqué par le groupe anarchiste « Libertaire » qui entendait « attirer l'attention de l'opinion publique sur le sort de Vincente Dominguez, Maria Fernandez, Concepcion Martinez et André Pérez, détenus à Barcelone et Madrid depuis janvier 1978 »...

MÉTÉOROLOGIE

SITUATION LE 11-8-78 A 0 h G.M.T. Prévisions pour le 12/8/78 DÉBUT DE MATINÉE Evolution probable du temps en France entre le vendredi 11 août à 8 heures et le vendredi 12 août à 24 heures: La perturbation atlantique vendredi matin au large de l'Europe occidentale se dirigera vers les îles Britanniques. Sa partie médianale pénètrera en France, mais elle y sera...

MOTS CROISÉS

PROBLEME N° 2149 HORIZONTALEMENT I. Pour se mettre au travail, elles doivent attendre qu'on publie les bans; Sa valeur se juge à son titre. II. En première audition; III. Refus d'insulaires; Rien ne semblait...

LOTO

Table for LOTO TIRAGE N° 32 DU 9 AOUT 1978. Shows numbers 3, 16, 18, 21, 40, 46 and a complementary number 8. Total prize amounts: 6 BONS NUMEROS 2 220 442,40 F; 5 BONS NUMEROS 130 614,20 F; 4 BONS NUMEROS 6 924,40 F; 3 BONS NUMEROS 129,40 F.

Journal officiel

Sont publiés au Journal officiel du 11 août 1978: DES DECRETS — Modifiant le décret n° 73-855 du 5 septembre 1973, relatif à la composition et au fonctionnement des comités économiques et sociaux institués par la loi n° 72-519 du 5 juillet 1972 portant création et organisation des régions.

Journal officiel

DES DECRETS — Modifiant le décret n° 73-855 du 5 septembre 1973, relatif à la composition et au fonctionnement des comités économiques et sociaux institués par la loi n° 72-519 du 5 juillet 1972 portant création et organisation des régions.

Large vertical advertisement on the right side of the page, featuring the text 'Un P...', 'Provence', and 'NEVE • Centre'.



# Le Monde

## des loisirs et du tourisme

Vacances pour un été pas ordinaire

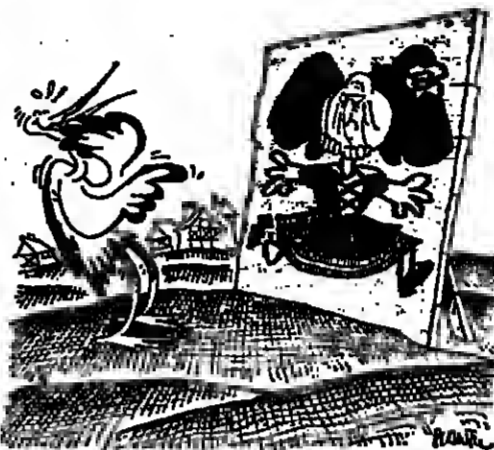
### CULTURES RÉGIONALES

## Un retour au tuf de la province

D'universités d'été en festivals, de troubadours en rondes folkloriques, la culture régionale, discrète ou politique, authentique ou folklorisée, se montre partout et de plus en plus sur les chemins des vacances. Elle a ses militants et ses occasionnels, ses professionnels et ses amateurs. Elle peut apparaître bon enfant, mais il lui arrive d'être ombrageuse et à l'occasion méfiante. D'une façon générale, il lui faut des adeptes sûrs ou en tout cas sérieux, plus proches du

chemin de Damas que de celui des écoliers. Il n'empêche que le temps des vacances peut être la bonne occasion d'une découverte, d'une approche, d'un approfondissement. Ces Bretons, ces Corses, ces Flamandais, ces Alsaciens, ces Basques, ces Catalans, ces Occitans qui font les « unes » durant l'année sont parfaitement abordables et ne demandent pas mieux que de dire et même d'apprendre leur culture. Plus encore, quand ils la revendiquent pour telle,

leur langue. Pour cela, l'heure d'été devrait être la meilleure puisque — Flandres exceptées, peut-être — ces terres de langue et de culture régionales sont toutes et par excellence terres de tourisme. Mais la culture régionale recrute-t-elle ? Et d'abord, comment se voit-elle ? Voici, à quelques questions quelques réponses de M. Yves Rouquette, romancier occitan et secrétaire général de l'Institut d'études occitanes.



(Dessin de PLANTU.)

« D'ABORD, comment faut-il entendre selon vous le terme « culture régionale » ?

— C'est en effet ce terme qui, pour nous, est aujourd'hui source de difficultés et d'ambiguïtés. « Culture régionale », « réalité régionale », ce sont là des expressions que nous avons longtemps employées. Nous pouvions le faire tant qu'étaient pas été mises en place les régions administratives. Du jour où ces régions administratives apparaissent, le terme de culture régionale, pour nous, devient tout à fait impropre, parce que la langue occitane, la culture occitane, couvrent entièrement six de ces régions administratives : Provence-Alpes-Côte d'Azur, Languedoc-Roussillon, Midi-Pyrénées, Aquitaine, Lorraine, Auvergne, et partiellement deux autres : Poitou-Charentes pour la Charente occitane et Rhône-Alpes pour l'Arèche, le Drôme et même l'extrême sud de la Loire.

reconnaissance de toutes les langues régionales. Ce qui ne veut pas dire qu'il n'existe pas des expressions spécifiques de la langue comme de la culture occitane selon que l'on est en Auvergne, en Languedoc, en Provence ou en Aquitaine. — Mais cette culture, cette langue, sont-elles vraiment respectées comme telles par l'ensemble de la population ? — Le mouvement culturel occitan a longtemps été pris en charge par des intellectuels, des gens qui écrivaient dans la langue et qui se trouvaient relativement isolés de la population. Jusqu'aux années 60, cela a même été pour nous un réel souci et même notre inquiétude. On voyait une élite qui, de temps en temps, montait une pièce. Mais cela n'avait, en effet, pas de prise sur les gens. Les choses ont changé avec les années 60. On peut expliquer cela de diverses façons. Peut-être qu'avec l'effondrement de l'empire colonial s'effondraient aussi pas mal de mythes nationalistes

et sous leurs formes les plus diverses. En même temps, on voyait se manifester comme une libération d'énergie en divers points du territoire, en Corse, en Bretagne, en Pays basque. Je crois que c'est à ce moment-là que s'est produite la première réaction de l'opinion publique. — On s'est demandé sérieusement tout d'un coup : mais au fond qu'est-ce que c'est la France ? Ces courants de culture ont été perçus alors d'autant plus qu'ils n'étaient pas sans liens avec d'autres manifestations, d'autres batailles. C'était l'affaire du Lézard, les manifestations des vignarons du Languedoc. Et les maisons de la culture, les centres dramatiques nationaux ou régionaux, se sont trouvés eux-mêmes concernés par ces sujets. On a vu aussi les chansons inspirées par ces mêmes faits connaître le succès comme certaines manifestations théâtrales un peu marginales qui s'exprimaient aussi en Bretagne et à la suite d'autres faits.

Mais les premiers messages dans ce sens sont venus d'une expression occitane. Comme ce tonnelet semble-t-il, avec un message très profond un peu partout, il y a eu exportation du message. En ce sens, la culture régionale doit donc être tenue pour le contraire d'une crispation. En touchant un public plus vaste, on a soulevé une production artistique, culturelle, beaucoup plus grande. — Qui se traduit comment ? — Et bien, par exemple, nous assistons actuellement à une augmentation de la vente et de la production de livres, à la naissance et au développement de maisons de disques relativement importantes. Dans l'enseignement, les leçons élèves ont partiellement « collé » à l'enseignement. Il y a une augmentation du nombre des inscriptions aux cours d'occitan. Et surtout, il y a une montée du sentiment occitan aussi bien dans toutes les classes d'âge que dans toutes les classes sociales. — Les non-Occitans, et donc, à cette époque de l'année, les touristes, les gens en vacances, peuvent-ils s'intéresser utilement à ces réalités ? — Ce n'est ni évident ni facile. Le mouvement politique avait été, il faut le dire, le premier à annoncer la côté mythique du « paradis » que l'on trouverait tou-

jours ailleurs. Il est sûr que cela a entraîné dans certaines régions des réactions violentes, et même quelques-unes des agressions contre les touristes, les étrangers, les nouveaux propriétaires. Cela n'a plus lieu. Mais il faut bien reconnaître que le brassage qu'on pourrait attendre de l'été ne se fait pas du tout. Les gens qui sont à la plage restent à la plage, ceux des villages de vacances ne se montrent pas au village tout court. Quant au tourisme, les gens en vacances, peuvent-ils s'intéresser utilement à ces réalités ? — Ce n'est ni évident ni facile. Le mouvement politique avait été, il faut le dire, le premier à annoncer la côté mythique du « paradis » que l'on trouverait tou-

jours ailleurs. Il est sûr que cela a entraîné dans certaines régions des réactions violentes, et même quelques-unes des agressions contre les touristes, les étrangers, les nouveaux propriétaires. Cela n'a plus lieu. Mais il faut bien reconnaître que le brassage qu'on pourrait attendre de l'été ne se fait pas du tout. Les gens qui sont à la plage restent à la plage, ceux des villages de vacances ne se montrent pas au village tout court. Quant au tourisme, les gens en vacances, peuvent-ils s'intéresser utilement à ces réalités ? — Ce n'est ni évident ni facile. Le mouvement politique avait été, il faut le dire, le premier à annoncer la côté mythique du « paradis » que l'on trouverait tou-

#### Vieilles d'arrière-pays

— On ne saurait donc aujourd'hui séparer culture régionale et politique ? — C'est une constante de l'histoire. Les relations se sont établies entre la population et les créateurs de cette culture, les

chanteurs, les poètes qui composent les paroles des chansons. Ce fut comme une espèce de lien entre les luttes culturelles proprement dites et les luttes pour vivre au pays. Aujourd'hui, tout le monde parle de cela.

— Donc continuer à parler comme avant de la culture régionale risquerait de conduire à la confusion. Cela revient à laisser croire qu'il y aurait une culture pour le Languedoc-Roussillon, une autre pour le Midi-Pyrénées et ainsi de suite. C'est justement pour éviter cela que nous avons mené une campagne pour la

### ACCENTS

ALSACE : quatrième rencontres alsaciennes d'été du Cercle Schickel, du 1<sup>er</sup> au 3 septembre 1978, au Centre d'accueil Saint-Martin, à Saar (Bas-Rhin). Ouvertes à tous. Au programme, « Les relations lexicales entre les dialectes alsaciens, palatin, mosellan et badois », « Les problèmes et difficultés des maîtres ». Renseignements au Cercle Schickel, 31, rue Oberlin, 67000 Strasbourg.

BRETAGNE : cours de breton par correspondance. — Skol Ober, 28, rue des Trois-Frères-Le-Goff, 22000 Saint-Brieuc ; — Skol dre Linhar ar Palz, Stradeg Kerc'hañv, 22210 Flourio-Montronlez ; — Skol dre Lizer, Visant Selt, 11 Carré, 29150 Châteaulin.

de Swen, B 5390, 59379 Dunkerque Cedex, tél. : 66-24-08. OCCITANIE : Université occitane d'été. Nîmes, du 3 au 9 septembre 1978. Renseignements, Institut d'études occitanes et Centre d'information et de documentation occitane (CIDO) ; tél. (07) 78-47-75, Béziers ; — Ecole occitane d'été, Ville-neuve-sur-Lot, 20 au 27 août 1978. Renseignements : lycée Georges-Leygues, 47307 Ville-neuve-sur-Lot. PAYS BASQUE NORD : IKAS,

#### DES LIVRES

Trois titres dans la collection « Marabout Flash Actualité » : — « Bretagne », par Franck Olivier ; — « Corse », par Dominique Santoni ; — « Occitanie », par J.-P. Balit. La culture, mais aussi l'histoire, la politique, l'économie. Chaque volume de 123 pages, 7 F.

LUMINY, APT...

## La Provence par le bon biais

L'UNIVERSITÉ d'été en Provence ? Laquelle ? La nouvelle du nom qu'a tenu sur le campus de Luminy, en juillet, « l'Association pédagogique linguistique Le Provençal à l'École » ? Ou bien la « Première Ecole occitane d'été » accueillie par le lycée d'Apt du 2 au 8 août ? La deuxième peut se prévaloir de son ancienneté, mais la première affirme « prendre le relais

du stage du « Calen » de Marseille qui s'est tenu pendant plus de trente ans, s'ajouter (hors Provence) à la « quatrième école occitane d'été de Villeneuve-sur-Lot » et précéder la « sixième université occitane d'été de Nîmes ». Alors ? Vu de loin — du nord de la Loire, — c'est clair : il s'agit d'un épisode de la sombre querelle entre frères ennemis, « filibréens » d'un côté, « occitan-

nistes » de l'autre. Comme la Provence serait coupée en deux, et pour savoir ce que fait l'école des uns, il suffirait de prendre le contre-pied des activités de l'autre. Sur place, la dichotomie est moins évidente. On retrouve certes les différences affichées — avec, en tête, la fameuse graphie « normalisée » opposée à la graphie « mistralienne », — mais ce qui fait courir les écoliers d'été à Luminy ou à Apt n'est pas fondamentalement différent.

JEAN RAMBAUD. (Lire la suite page 10.)

Publitéc

ATTENTION - Ouverture fin août 1978 du nouvel Hôtel « ALBERGO TERMALÉ APOLLO »

STATION THERMALE connue dans le monde entier : MONTEGROTTO-TERME

SOINS - VACANCES - SPORT

1) Hôtel Terme Apollo - Isolé et tranquille - 4 piscines thermales avec différentes températures - Tennis - Parking - 200 chambres avec bain ou douche, wc, téléphone, parking - Toutes les cures thermales de boue à l'hôtel sous contrôle médical Tél. 0039-49-79 39 00

PRIX SPÉCIAUX D'OUVERTURE

2) Hôtel Terme Antoniano : Connu - Même direction - Même Catégorie - Tél. 0039-49-79 41-77

Des propositions de vacances, sinon pour cet été, du moins pour le prochain. Pas d'importance quelle vacances, mais celles qui sortent des sentiers battus, pour combler de temps encore ? La semaine dernière, l'artisanat, aujourd'hui, les cultures régionales, la semaine prochaine, les sciences.

JEAN RAMBAUD. (Lire la suite page 10.)

de Swen, B 5390, 59379 Dunkerque Cedex, tél. : 66-24-08.

OCCITANIE : Université occitane d'été. Nîmes, du 3 au 9 septembre 1978. Renseignements, Institut d'études occitanes et Centre d'information et de documentation occitane (CIDO) ; tél. (07) 78-47-75, Béziers ; — Ecole occitane d'été, Ville-neuve-sur-Lot, 20 au 27 août 1978. Renseignements : lycée Georges-Leygues, 47307 Ville-neuve-sur-Lot.

PAYS BASQUE NORD : IKAS,

GENÈVE • Centre de Tourisme, de Congrès et d'Études

HOTEL INTERCONTINENTAL GENÈVE

l'Hôtel de prestige international

Tél. : 1941/22/346091

adler joailliers

GENÈVE

18, passage Maliboussin et Galerie Centrale, 45, r. de Rhône

Tél. 1941/22/213321

ATHÈNES - ISTANBUL

CREDIT LYONNAIS

GENÈVE ET ZÜRICH depuis 100 ans

en Suisse

Toutes opérations de commerce international

PRÉPARATION AU BACCALAURÉAT FRANÇAIS BACCALAURÉAT INTERNATIONAL (excellents résultats aux examens)

FONDATION DE L'ÉCOLE INTERNATIONALE DE GENÈVE

Internat et Externat mixtes

Informations : Secrétaire aux admissions, 62, route de Chêne, 1208 GENÈVE Tél. 1941/22/36 71 38

LA TUNISIE

Des prix étudiés. Des voyages à la carte.

TUNISIE CONTACT

OU des vacances en Tunisie préparées par des gens du pays

LA TUNISIE • UNE TERRE • DES HOMMES •

Pour une documentation gratuite, retournez ce bon à :

TUNISIE CONTACT

30, rue de Richelieu - 75001 Paris - 296.02.25

Nom : .....

Adresse : .....

Lic. A 661





Cinéma

Des films témoins pour dire un pays
L'ouverture vers le monde extérieur

A la veille de célébrer le quarantième anniversaire de sa création, en 1938, par John Grierson, l'Office national du film du Canada s'est trouvé jouer, peut-être malgré lui, un rôle non négligeable dans la prise de conscience culturelle et politique de la province de Québec qui l'a hébergé, depuis 1934, à Montréal (« le Monde » du 11 août). Ses réalisateurs dans le domaine international ne sont pas exclusivement de préoccupations plus immédiates, comme la coexistence en son sein des anglophones et des franco-

Le nom de Colin Low reste surtout associé à la création, en 1967, à l'initiative de l'O.N.F., d'un cinéma d'intervention sociale sous le titre de Challenge For Change, projet qui deux ans plus tard, en 1969, sera repris par la section française de l'O.N.F., avec Maurice Bulbulien, Fernand Danesneau, Robert Forget et Michel Ragnier. Quant à Robin Spry, venu au cinéma via Oxford et Londres, les sciences économiques, le journalisme, le théâtre, il est connu chez nous par son film de fiction Prologue, dans lequel il a introduit des images de manifestation de 1968, à Chicago, lors de la convention démocrate.

à la reprise de l'activité dans la région. Il sera appelé plus tard aux États-Unis, à titre personnel, pour poursuivre le même genre d'expéditions. Robin Spry, lui, parle bien le français et sa cohabitation comme Québécois : après tout, les anglophones du Québec sont aussi citoyens de la province. Il a prouvé sa solidité au moins à deux reprises : en 1974, en soutenant, avec parmi les anglophones, la grève des cinéastes québécois qui occupèrent les locaux de la censure pour faire pression sur le gouvernement provincial et demander une loi-cadre ; lors des mesures spéciales de guerre en 1970 et de l'occupation de Montréal par la force armée canadienne, en filmant la place des « Français » pour en tirer un document important, Action (malheureusement défigurée dans sa version française).

Meibourne, Michael Rubbo veut « jeter un regard humoristique sur la société ». Waiting for Fidel (1974) est un film très drôle, quoique un peu impertinence. Au départ, un scoop : Cuba voudrait établir des relations avec les États-Unis, le cinéma jouant le rôle qu'a joué le ping-pong entre les États-Unis et la Chine. Mais rien n'arrive. On aperçoit sur le chemin du retour le silhouette de Castro accablant le premier ministre de la R.D.A.

Des vérités ignorées

Colin Low marié à une Française de France, comprend un peu notre langue mais ne la parle pas. L'ascendance mormone et puritaine, il ne croit pas à la politique, mais se fait le champion de la réduction des tensions sociales par le bon usage du documentaire. Pendant l'été 1967, il a tourné vingt heures de film aux îles Fogo, dont il a tiré vingt-huit films qui ne prétendent pas être des œuvres d'art. Il a pu établir une certaine forme de communication entre les habitants et le gouvernement fédéral, contributeur

Quoiqu'on le fréquenté l'immeuble de l'Office national du film à Montréal, côté des neiges, a certainement été frappé par le compartimentation tacite, mais bien réelle, entre « Anglaise » (ceux qui parlent anglais) et « Français » (ceux qui parlent français). On ne communique pratiquement pas entre l'étage inférieur, anglais, et l'étage supérieur, français. On se salue à peine à la cantine. Seul le grand Norman McLaren, avant sa demi-retraite, l'auteur de Neighbours (Voisins), ignorent toute frontière.

« Portrait d'enfance », de Bill Douglas

Portrait d'enfance, titre plaqué par le distributeur français, réunit deux films d'un peu moins d'une heure, My Childhood (mon enfance) et My Ain Folk (mes parents), déjà montrés à la semaine. Il y a trois ans, sous le titre Enfance, ils formaient un tricoté volé. My Way Home (1977), qu'on nous annonce pour cet hiver, sera une trilogie autobiographique entièrement financée par le British Film Institute, en marge d'une industrie britannique américaine et plus que jamais hantée par le modèle hollywoodien.

biens, raconte l'éveil de Jamie, huit ans, à la vie barbare et misérable autour de lui. Seuls moments d'évasion, les courses le long de la passerelle du chemin de fer, noyées de fumée, ou les échanges simplifiés avec un prisonnier de guerre allemand (l'action se situe vers 1943-1945).

Bill Douglas, comédien formé au Workshop Theatre de Joan Littlewood, écossais d'origine comme John Grierson et Lindsay Anderson, est né et o grand dans le village minier où se situe l'action. Il est descendu de la mine, avant de choisir une autre existence, de se tourner vers le théâtre puis le cinéma. Même s'il recroise par le biais de la fiction, à l'aide d'acteurs, des souvenirs d'enfance très personnels — mais tenus à distance, aussi peu « sentimental » que possible, — il n'a pas écrit un seul scénario, mais une tradition documentaire de ses compatriotes Grierson et Anderson.

Ces films anachroniques nous parlent un autre langage que celui auquel nous sommes accoutumés, jouent à plaisir sur les images étatiques, violemment contrastées, la logique narrative compte moins que le plaisir d'une intensité émotionnelle presque insupportable. C'est un autre langage, un autre monde, un autre espace, un autre temps, un autre lieu. My Way Home a été couronné au Festival de Venise en 1972. My Ain Folk a celui de Cork en Irlande, en 1974, par un jury que présidait John Boorman. L'ensemble a reçu le prix Georges-Sadoul 1975.

VITTORIO GASSMAN dans un film de DINO RISI le metamore
En v.o. : ELYSÉES LINCOLN - SAINT-GERMAIN VILLAGE - OLYMPIC ENTREPOT - 14 JUILLET BASTILLE - En v.f. : SAINT-LAZARE PASQUIER - NATION

LES HONGROIS ONT OSÉ ! UNE NUIT TRES MODALE... Sélection Officielle Cannes 78
on apprécie vivement la délicatesse avec laquelle Karoly Makk traite un sujet scabreux.

« Portrait d'enfance », de Bill Douglas, raconte l'éveil de Jamie, huit ans, à la vie barbare et misérable autour de lui. Seuls moments d'évasion, les courses le long de la passerelle du chemin de fer, noyées de fumée, ou les échanges simplifiés avec un prisonnier de guerre allemand (l'action se situe vers 1943-1945).

Expositions

Lipchitz, un cubiste

Presque à l'entrée du Musée national d'Art moderne au Centre Georges-Pompidou, dans le secteur cubiste, une grande sculpture-totémique, Figure, de 1928-1930, annonce l'expédition Jacques-Lipchitz : une pièce superbe, Alfred Barr ne s'y était pas trompé, qui dès 1938 en faisait acheter une copie (celle du M.N.A.M. est un plâtre peint) par le Musée d'Art moderne de New-York.

Notes

Architecture

Bizarreries orléanaises

Ce qui se construit en province, ou s'en doute, n'a rien à voir avec la médiocrité parisienne : pour toute architecture, on y voit les mêmes formes, les mêmes proportions, les mêmes matériaux, dans les immeubles habités que dans les villes nouvelles. Orléans ne manque pas à la règle.

Lettres

La volonté d'une société libre

(Suite de la première page.)

Contre cette sociologie désincarnée, celle des êtres de chair et de sang affrontés au pouvoir, la sociologie politique. Sous le regard de Castres, les tableaux à entrées multiples, les schémas fichés cadent le pas à une question qui s'arrache à l'histoire des évidences. La question de La Botte : pourquoi tous les hommes acceptent-ils d'obéir à un ?

Les élections françaises

Michael Rubbo achève le montage d'un long métrage sur les élections françaises, très bien observé, où tour à tour René Andrieu, Jean Eliothein, Bernard-Henri Lévy, Daniel Anselme, Jean Daniel, et d'autres militants intervenant de façon révélatrice.

Maurice Mallet, Chilienne aux yeux bleus émergés à Montréal, et compagne de Michael Rubbo, a préféré travailler pour la section française de l'O.N.F. Dans Les Borges, elle donne la parole aux Portugais émigrés de Montréal, leur laisse expliquer, de façon très vivante, les raisons qui l'ont fait partir en France, dans leur pays.

Les rapports de production, subis comme une ombre par l'exploitation ? Castres, Liot, Sahlin ont précisément montré que « la société primitive fonctionne comme une machine d'antiproduction (...), qu'il n'y a pas de rapports de production parce qu'il n'y a pas de production, car celle-ci est le dernier aspect de la société primitive ». La régulation de Castres intitulée Les Marxistes et leur anthropologie (4), grand livre de mise à mort. Exécution des « bronzes » — sous les textes desquels il voit poindre un totalitarisme inquiet. Antimarxistes s'il le faut, si le marxisme n'est plus que ce discours globalisant qui rêve de normaliser l'histoire.

Pourquoi tant de violence qui tranche avec l'exigence polémique de rigueur dans l'analyse ? Parce qu'il y va, pour Castres, de la volonté de libérer, de cette volonté qui anime les sociétés indiennes, épatées sous le discours de la servitude.

Discours de prise du pouvoir, le marxisme ne peut s'empêcher de nommer que dans le champ clos des sociétés « étatiques ». Exportés, ses concepts sonnent creux. L'idéologie ? Pour Godelier, note sévèrement Castres, les représentations des sociétés primitives (religions, mythes, etc.) appartiennent au champ de l'idéologie (...). Mais sans doute que les idées d'« état de l'idéologie », Cr, ajoutés-Il, « il convient ici d'être marxiste : l'idéologie, c'est la doctrine que tient sur elle-même une société divisée, structurée autour du conflit social. Ce discours a pour fonction de masquer la division et le conflit, de donner l'apparence de l'homogénéité sociale ».

DEUX-ANES CE SOIR VENDREDI
Rentrée de Gérard SETY, André AUBERT, Christian VEBEL, Jacques MEYRAN et Brice BREL, dans le grand succès de rire « LE COMTES BONI » avec Jacques RAMADE, André BETTIN, J.-P. MARVILLE et Robert VALENTINO.

XAVIER DELCOURT.

- (2) Age de Pierre, Age d'obédience, Gallimard. Bibliothèque des sciences humaines.
(3) Les Discours de la servitude volontaire, postface de Pierre Castres, Éditions L'Éclaireur, Fayot.
(4) Livre 3 Fayot.
(5) Livre 2, Malheur du guerrier sauvage, Fayot.
(6) Cf. Le Sociologue contre l'État : éléments de démographie américaine.

Notes

Architecture

Bizarreries orléanaises

Ce qui se construit en province, ou s'en doute, n'a rien à voir avec la médiocrité parisienne : pour toute architecture, on y voit les mêmes formes, les mêmes proportions, les mêmes matériaux, dans les immeubles habités que dans les villes nouvelles. Orléans ne manque pas à la règle.

Journal de L'ESD

Journal 150

SPECTACLES

théâtres

Athénée, 21 h. : Les Fourberies de Scapin...
Comédie Caennaise, 21 h. 10 : Boeing-Boeing...
Danton, 21 h. : Les Bâtards...

Les concerts

L'Ensemble, 19 h. : Missoujon Omar...
L'Ensemble, 21 h. : Les Bâtards...

Les chansonniers

Carreau de la République, 21 h. : Y a de va-et-vient dans l'ouverture...

Jeux, pop, rock et folk

Carreau de la République, 21 h. : J.-P. Bescon...

La danse

Cour de la mairie du 2<sup>e</sup> arrondissement...

cinémas

Les films marqués (\*) sont interdits aux moins de treize ans...
Le Cinéma-thèque...
Les exclusivités...

Pour tous renseignements concernant l'ensemble des programmes ou des salles - LE MONDE INFORMATIONS SPECTACLES - 704.70.20 (lignes groupées) et 721.42.34

Vendredi 11 août
GOOD BYE EMANUELLE (Fr.)...
NOS BÉROS REUSSIRONT-ILS ?...
LES NOUVEAUX MONSTRES (It.)...

ROMEO ET JULIETTE (It. v.o.)...
LES CHEVAUX DE FER (Esp. v.o.)...
LE CIGALIER (Fr.)...
LE COUTEAU DANS L'EAU (Pol.)...

Les films nouveaux

Portrait d'enfance, film inédit de Paul Douglas...
Métiers de la mer, film de la Série C...
Le Cercle de fer (A. v.o.)...

RADIO-TÉLÉVISION

VENREDI 11 AOUT

CHAINE I : TF 1
18 h. 15. Documentaire : Sulfures d'ore en France...
19 h. 10. Jeunes pratique : la planche à voile...
20 h. 30. An théâtre ce soir...
22 h. 25. H. comme basard...
CHAINE II : A 2
18 h. 40. C'est la vie : Lettre ouverte à l'année 2000...

FRANCE-CULTURE

20 h. 30. Téléfilm américain : Wade Griffin...
22 h. 05. Hollywood : Les années Seiznick...
FRANCE-MUSIQUE
18 h. 2. Musique de chambre...
19 h. 30. Musique de chambre...

FRANCE-MUSIQUE

7 h. 3. Quotidien musique : 9 h. 2. Estivales...
12 h. 30. Concert : Concerto n° 1 pour piano...
18 h. 30. Concerto : Concerto n° 1 pour piano...

SAMEDI 12 AOUT

CHAINE I : TF 1
12 h. 30. Pourquoi ? 13 h. Journal...
18 h. 30. Pourquoi ? 13 h. Journal...
19 h. 30. Pourquoi ? 13 h. Journal...
20 h. 30. Pourquoi ? 13 h. Journal...
22 h. 30. Pourquoi ? 13 h. Journal...
CHAINE II : A 2
14 h. 35. Journal des sourds et des malentendants...
18 h. 30. Pourquoi ? 13 h. Journal...

FRANCE-CULTURE

18 h. 30. Pourquoi ? 13 h. Journal...
19 h. 30. Pourquoi ? 13 h. Journal...
20 h. 30. Pourquoi ? 13 h. Journal...
22 h. 30. Pourquoi ? 13 h. Journal...

FRANCE-MUSIQUE

12 h. 30. Pourquoi ? 13 h. Journal...
18 h. 30. Pourquoi ? 13 h. Journal...
20 h. 30. Pourquoi ? 13 h. Journal...
22 h. 30. Pourquoi ? 13 h. Journal...



PEUGEOT-CITROËN ACHÈTE LES FILIALES EUROPÉENNES DE CHRYSLER

Un rival des constructeurs mondiaux

(Suite de la première page.) Gageons que les méthodes qui ont si bien réussi lors de la première opération seront de nouveau appliquées. C'est, au demeurant, ce que laisse entendre le communiqué...

Références anglaises ? Cet accord, indique encore la communication, a été soumis à l'approbation des gouvernements et instances concernés.

LE CAS MATRA

Chrysler Corporation a tenu à préciser dans un communiqué que la société Matra n'était pas concernée par les accords Peugeot-Citroën.

La situation des deux groupes

CHRYSLER : UN CERTAIN DÉCLIN

Chrysler Corporation est le troisième constructeur automobile américain avec 14,5 % du marché. Les ventes de voitures et camionnets ont baissé de 14,7 %...

PEUGEOT : UNE ASCENSION FOUDROYANTE

Le montant des commandes a augmenté de 20,8 % au cours des six premiers mois de l'année par rapport à la même période de l'année précédente.

184 500 salariés

En 1977, le groupe Peugeot-Citroën a vendu 1 518 000 véhicules (+ 4,8 %), qui se répartissent en 251 000 véhicules d'origine Peugeot et 1 267 000 Citroën.

LES RÉACTIONS

LE MINISTRE DE L'INDUSTRIE : dans le sens de la politique du gouvernement.

Le ministre de l'Industrie a réagi à très positionnement à l'annonce de la reprise des activités européennes de Chrysler par Peugeot-Citroën.

CHRYSLER-ROYAUME UNI : tous les avantages.

La direction de Chrysler Royaume-Uni s'est déclarée favorable à son acquisition par Peugeot-Citroën.

CHRYSLER-ESPAGNE : surprise.

Je suis surpris par cette nouvelle, a déclaré le responsable des relations publiques de Chrysler Espagne.

CHRYSLER CORPORATION : une étape majeure.

L'accord conclu avec Peugeot-Citroën va permettre à Chrysler de mieux concentrer ses ressources et ses efforts sur le marché américain.

Le communiqué officiel

P.S.A. - Peugeot - Citroën et Chrysler annoncent la conclusion d'un accord concernant les activités de Chrysler en Europe et notamment celles de Chrysler France, Chrysler Grande-Bretagne, Chrysler Espagne.

DOUZE GAMMES DE VOITURES ET SOIXANTE-NEUF MODÈLES EN FRANCE

Les trois firmes réunies ne vont pas présenter moins de douze gammes de voitures de tourisme comportant au total soixante-neuf modèles, auxquelles il convient encore d'ajouter les véhicules commerciaux.

Elle produit en outre 10 modèles de véhicules utilitaires, 1 dans la gamme des 104, 1 dans la gamme des 304, 2 dans la gamme des 404, 2 dans la gamme des 504, et 4 dans la gamme des fourgonnettes.

CHRYSLER FRANCE. — La firme possède quatre gammes de véhicules représentant au total 18 modèles ; la gamme « Horizon » avec 9 modèles ; la gamme « Horizon » avec 3 modèles ; la gamme des 2 litres avec 2 modèles ; Chrysler France produit en outre 10 modèles de véhicules utilitaires et commerciaux dans la gamme des 1100.

CHRYSLER FRANCE. — La firme possède quatre gammes de véhicules représentant au total 18 modèles ; la gamme « Horizon » avec 9 modèles ; la gamme « Horizon » avec 3 modèles ; la gamme des 2 litres avec 2 modèles ; Chrysler France produit en outre 10 modèles de véhicules utilitaires et commerciaux dans la gamme des 1100.

AU QUATRIÈME RANG

Table with 2 columns: Constructeur and Chiffre d'affaires (milliards de dollars). Includes General Motors (R-U), Ford Motors (R-U), Toyota (Japon), P.S.A. - Chrysler (France), Nissan (Japon), etc.

LES PRIX DES PNEUS SONT MAJORÉS DE 5 %

Les prix des pneumatiques viennent d'être augmentés de 5 % avec effet immédiat. Cette hausse, motivée par la hausse des matières premières...

Publicité for Centrais Electricas de Minas Gerais S.A. - CEMIG - BRAZIL. Includes details about a project for the supply of permanent equipment and a call for tenders.

Vertical sidebar text on the left margin, partially obscured and difficult to read.

LE MONDE magazine advertisement text.

Publicité for Aéroport de Raizet. Includes details about a call for tenders for construction work at the airport.





LES MARCHÉS FINANCIERS

PARIS 10 AOUT

Une hausse calculée

Après vingt-quatre heures plus tôt, la reprise des cours s'est poursuivie...

LONDRES

RHausse des mines d'or

La hausse de l'or provoque un redressement...

NEW-YORK

Repli technique

Une nouvelle vague de ventes bénéficiaires...

NOUVELLES DES SOCIÉTÉS

Chiffres d'affaires

GROUPES ROUSSEL-UCFAL. 2014 millions de francs contre 1940 millions...

INDICES QUOTIDIENS

INSEE, Base 100 à 31 déc. 1977.

Table with 2 columns: Index Name, Value. Includes INSEE, Cote des Agences, etc.

Large table of financial values and prices for various international markets and currencies.

BOURSE DE PARIS - 10 AOUT - COMPTANT

Table of stock prices for the Paris stock exchange, listing various companies and their current prices.

COURS DU DOLLAR A TOKYO

Table showing the exchange rate of the dollar in Tokyo.

Taux du marché monétaire

Table showing monetary market rates.

MARCHÉ A TERME

Table of forward market prices for various commodities and currencies.

COTE DES CHANGES

Table of exchange rates for various currencies.

MARCHÉ LIBRE DE L'OR

Table of gold market prices.

Vertical text on the left margin, including 'RANGE', 'WASHINGTON', 'MONNAIES', 'INTERNATIONAL'.

Vertical text on the right margin, including 'HORS COTE', 'SICAV', 'COTE DES CHANGES', 'MARCHÉ LIBRE DE L'OR'.

